



غەفوور مەخمۇوری

سى تېشك لە پەنجەرەى شىعرەوہ

چاپى دووہم ۲۰۲۵ ھەولير - كوردستان

سى تيشك له په نجه رهى شيعره وه

غه فوور مه خموورى

سى تيشك

له په نجه رهى شيعره وه

غه فوور مه خموورى

سۆ تیشک
له په نجه ره ی شیعره وه

بابه ت: چاویکه وتنی ئه ده بی
ناوی نووسه ر: غه فوور مه خمووری
پیت چنن و هه له چنی: زنا ر سارمه می
دیزاینی ناوه و به رگ: به لوگرافیک - ۰۷۵۰۵۷۵۸۴۲۸
چاپ: چاپی دووه م ۲۰۲۵
تیراژ: ۱۰۰۰ دانه
چاپخانه: ماردین

له به رپوه به رایه تی گشتی کتبخانه گشتیه کانی کوردستان
ژماره (۱۵۱) ی سالی ۲۰۲۵ ی پیدراوه.

له پد نجره ی ...
یشیخیره وه

تیشل

غ . مه خووری

بہ حری غہ زہلم پر لہ دورو گہ وہہرہ ئہ مہما
 غہ واسی دہوئی یہ عنی بہ تہ عمیقی بزانیہ
 پر دانہ یہ ئہ مہما نہ وہ کو دانہ یی چہ لتووک
 بہ حرم گوتووہ نہ ک وہ کو گولی مہرہ زانیہ

نالی

پیش ھەموو شتئ

سەددەى نۆزدەھەم و بیستەم بەسەددەى دۆزینەووە داھینان و
 پیشکەوتنى تەکنەلۆژیا ناودیرکراون، لەم دوو سەددەیدە جیھان
 بزووتنەووەیەکی شارستانی گەورەى بەخۆیەووە بینى، بەتایبەتى
 دواى بەرپابوونى ھەردوو شەپە گەورەکە، لەم دوو سەددەیدەدا
 پیشکەوتنىکی خیرا ھەموو بوارەکانى ژيانى بەمانا فراوانەکەى
 داگیرکرد، لە جیگای چەرا رووناکی کارەبا دۆزرایەووە ترومبیل و
 فرۆکە شوینی پیاوێرپۆیى و ئەسپ و ... یان گرتەووە، لەجیاتى
 ئەووەى دەولەتان بە چەکی کۆن و شیرو تیر بەرەنگارى
 یەکتەبن پەنا دەبەنە بەر نوێترین جوۆرە چەکی تازەى ئەتۆم و
 جوۆرەھا چەکی کیمیاوى ... بەلئى جیھان لە بەردەوامى دایە و
 ھەمیشە ھەنگاوى بەگور بەرەو پیشەووە دەئیت.

ھەر شۆرشىك سەرەتا كە ھەلدەگىرسى پىويستى بە
 پشتگىرىيەكى لەرادەبەدەر ھەيە لەلايەن ئەو چىنەى كە
 لەپىناويدا ھەلدەگىرسى، پىويستە پىش ھەلگىرسان نەخشەو
 پروگرامى لەبار بنەخشىندى و چەك و تەقەمەنىيەكى باش
 رىكبىخات و راميارىيەكى بنكەيى دەست بخا و بوچوون و
 ئامانجە سەرەكىيەكانى بو جەماوەرەكەى روونىكاتەو ەو تىي
 بگەيەنى مەبەستى چىيە لەم شۆرش بەرپاكردنە!

بىگومان ئەم تەكنىكە شىعرييەى ئەم برا شاعىرانەى
 ئەمپۇ شىعرى كوردىمان لەم جورە شۆرش بەرپاكردنە نىكە
 و چەكى شۆرشەكەى زمانە و بەزمانەكەى خۆى لە نەوہى
 شىعرى كوردى پىش خۆى جياكردۆتەوہ.

ئەمەش نویتىرىن چەكە چەكى بوچوونە و دەچىتە رىزى
 چەكە كىمىاوييەكان و پىي بەرەنگارى دوژمن دەبىتەوہ !!
 دوژمنانى نوپىخوازى !!..

ئەم سى دەنگە (ئەنوەر - سەباح - قادىر) سى دەنگى
 سەربەخۆن لە گۆرەپانى ئەمپۇ شىعرى كوردىداو تەكانىكىان
 بەشىعرى كوردى داوہ كە جىايە لە جىلى پىش خۆيان،

مەبەستى ئەم چاوپىكەوتنەم ئەوئەيە كە روئىاي ئەو شاعىرانە
 بگەيەنمە خوئىنەر تا لە بۆچوون و وەلامدانەوئەي پەرسىيارەكانى
 نىو ئەم چاوپىكەوتنە لە مەبەست و ئامانجىيان بگات، ئەمە
 يەك؛ دووئەم كە ئەم تەكنىكە سەريھەلدا زۆر كەس بەتوندى
 بەرەنگارىيان بۆوئە نووسىنى نابەجئ و نابابەتتىيانەي لەپروو
 گىركردن، ئەوانىش تائىستەھەللىكى لەبارىيان بۆ ھەلئەكەوتووە
 بەرپەرچىيان بدەنەوئە، ئەم چاوپىكەوتنە بەرپەرچدانەوئەيەكە بۆ
 دوژمنانى ئەم تەكنىكە ئەدەبىيە و نەتەوايەتتىيە پىرۆزە.

جا ئىمەش با بەچاوپىكى فراوان و دللىكى زىندوو و
 مىشكىكى كراو بۆچوونەكانىيان بخوئىنەوئە، لەكاتىكدا چۆن
 شاىيەنى رىزلىگرتنە بەھەمان شىوئەش رووبەرى بۆچوونەكانىيان
 جىگەي ھەموو رەخنەيەكى پىرۆزى لى دەبىتەوئە، فەرموون
 بۆچوونەكان و سەرنجى بنىاتنەرانەي ئىو.

غەفوور مەخمۇوری

مانگى ۱۹۸۹/۶

ھەولئەر - كوردستان

ئەنۋەر مەسىفى:

* بىناى شىعرى جىايە لەگەل بىناى وتارى سىاسى يان
وتارى كۆمەلەيتى.

* شىعر ھىزىكى رۆشنىرى مەنەويىە، ماددەيەكى
بەرەستە نىيە.

* ئىشكرىن لە كەلەپوور لە كاتە ترسناكەكانى شىعر
نووسىندا پەيوەندى بە ھۆشى مروفايەتيەو ھەيە نەك
بە ەشائىچىيتى

سەباح رەنجىدەر:

- * ھەر ۋاقىيەتكە زىندەۋەرى جۈرئەتكە ئويخۈزى لەشكرىيىتى.
- * شىعر پىۋىستە بۆشايى رۇخى كارەساتەكان داگىربكات
- نەك پەراۋىزى كارەساتەكان لەخۇى بخشىنى.
- * كەلەپوور موچركى بەردەۋامى جەستەى شىعرە.

قادر ئىبراھىم مېنە:

* ھەفتاكان نەيانتوانى شىعرى لہ واقىع گەورەتر
بەرھە مېيىن.

* تەوژم سەرەتا و كۆتايى خۆى ھەيە، بەلام نوڭخوۋى
كۆتايى ناناسى.

* ئەو شاعىرەى دىرو كۆپلەى فۆلكلور دەگۈزىتەوہ
ھەرىمى شىعر جارى بى دەسەلاتى خۆى دەدا.

شىعر لە نىوان
حەفتاكان و ئەمىرۇدا

بۆچی ئەم تەکنیکە؟ ئایا لەم هەنگاوه گلۆپی ویستتان
داگیرساوه؟ شیعرى کوردی قەپڵکی هەفتاکانی شکاندوو؟

* ئەنوەر مەسیفی:

کە رۆشنیری بەترسى جوغرافیا بوو، کۆمەڵە هەناسە یەکی
وه کو ئاسنە ئیشارات دەر دەر دەر پەرن و لە شیوهی بینای شیعرى
نااسایى یە کدە گرن و لە پاشان بینا شیعریه که دەمە یى، بەلام
زەمەنى مەیینى ئەو بینا شیعریه دیار نییە، هەموو ئەو
زەمەنە ی که دەکەوێتە ئیوان دەر پەرىنى ئاسنە ئیشارە تەکان
و مەیینى بینا شیعریه نااساییه که بە زەمەنى نااسایى
ناودە بردرێ.

بۆیى ئەم تەکنیکە چونکە ئەو بینا شیعریانە ی که
هەبوون یان که هەنە زەمەنى مەیینان لە گەرمایى بکەوێ و
سارد ببنە وه و هێزى بەرۆحیشیان لا نەمینى که بتوانن فووبدەنە
بێهۆش بوونى ئەو رۆشنیریە ی که بەترسى جوغرافیا بووه،
هەروەها بۆیى ئەم تەکنیکە چونکە ئەو بینا شیعریانە ی که
هەبوون یان که هەنە بە کەفە زمانن، کە فیش زۆر بە تەمەن

نىيە، بەللى بۆيى ئەم تەكنىكە، ئەم تەكنىكەى ئىمەمانان لەو ئاسنە ئىشارەتانە دروست بووۋە كە بارى نەفسى شاعىرئىتمان فرپىيان دەداتە دەرى، بەللى گلوپى سىحرى وىستمان لە بەردەوامى ئاسنە ئىشارەتە گەرمە كامان پىوۋە و زۆر ھىزى كەفدارىش پىي ساردبوۋىنەو.

لە ھىچ لەھزەيەكى شىعر نووسىنمدا نەچوۋىمە ناو خەيالى كاروانى شىعرى پىش خۆم، ھەموو ئارەقە كەردنىكم لەكاتى نووسىندا ئەو خەيالە بەھىزەمە كە چۆن بتوانم بەدوای مالىكردنى يارى نەفسى خۆم بگەپرىم، تۆ دەتەوئ باسى شىعرى ھەفتاكان بگەم، مەن راي خۆم دەربارەى شىعرى ھەفتاكان لە پىشەكى كۆمەلە شىعرى (جارىكى تر خۆر باران) دەربەرپوۋە، گوتوۋمە: (سەرەتاي ھەفتاكان شىعرى كوردى رقاۋى بوو، كۆتايىە كەش كەرويشكەى دەكرد). لە ھەردوۋو ھالەتدا شىعرى ھەفتاكان بەدەربوۋو لەو ھىزە گەرمەى كە بتوانى بۆ زەمەنىكى درىژخايەن مېنىتەو، ھەر ئەم دوو تايىەتايەى شىعرى ھەفتاكانىش بوو كە بوۋە ھۆى دروستكردنى رەخنەى عەشائىر ھىز.

هېزى شاعير له وه دانپيه كه بتوانى به دواى تپه پاندى
پيش خوۍ بگه پړي، به لكو هېزى شاعير له وه دايه كه بتوانى
جوغرافيا به ترسه كهى كه گه ماروۍ داوه بېنېته ناو بارى
نه فسى شاعيريتى خوۍ.

شيعرى كوردى قه پېلكى هفتاكانى شكاندووه يان
نەشكاندووه ئەمە ئيشى من نييه، كام له ره خنه گره عه شائر
هېزه كان هه تا ئېستا توانيوپه تى مه عايرى هونه رى شيعرى
هفتاكان له مه عايرى هونه رى شيعرى گوڤان جيابكاتوه! بو
خاترى خوا بيناى شيعرى جيايه له گه ل بيناى وتارى سياسى
يان وتارى كوّمه لايه تى، ئەم قسه يه ئاراسته يه بو ئەو قه له مه
عه شائره ي كه پرده ده نه بيناى شيعرى ئاسنه ئىشارات.

* سه باح ره نجه ده ر:

هوکارو بنه ماى بيناى ئەم ته کنیکه واقعە! واقع به پيوهرى
ره گه زه هه مه لايه نه كان:

(۱) من (النا).

(۲) ئەو (هو- هي).

(۳) منى باللا (الأنا الأعلى).

ھەر واقىيىك زىندەۋەرى جۆرۈك نوپخۈۋى لە شىكرىتى،
 ھالەتەكانى كزانەۋەو سۆراخكردنى كىشە نااسايىەكانى
 بەجىدەھىنن، گوزارشتى گشتىگىرى ئەم چىنەن واقىيىكى
 دژوار پىخوستى كىردوون، منىش زىندوۋى ھەمان واقىيى
 نااسايى و گەراپچە پىخوست، مەبەستە ھونەرى شىعر
 بوەشىنم و بىگەيەنمە ئەو كەۋانەيەى باى ھەمىشەيى بۆماۋەيى
 دەستبەرىتى، (جاك بريفەر) شاعىرىكى چركەيى بوو ھاۋكات
 توانى دوورىيەكى ھەمىشەيى لە چركەيىەكانى بھىلەتەۋە ئەم
 چركەيىانە خانەيىك لە جەمسەرى نادىارى ھەمىشەيى سىبەرى
 ئالان.

بەللى دۋاى بىرىسكانەۋەى چۈار شىعرى ھونەرى ھەمەلايەنى
 دژايەتتىكى ناپۆيىست بىننرا (جلوبەرگ - جىمكەكان - زىۋان -
 ئازن) ئەۋەشيان خالىكى روون و ئاشكراى نىشانەكانى پىبۇۋغانن.
 شىعرى ھەفتاكان ۋەك دىرو كۆپلە و شىعرى تاك ھالەتى
 دەگمەنيان بىندەستكرد، بەلام بەشۆۋەيەكى تايەتمەندى لە
 ھىزياندا نەبوو واقىيىكى ھونەرى باۋىنە ناو واقىيى چىرى

جوغرافىيەيى حالەتەكان لە چەند جوولانەوہىەكى باو رەت
نەبوون ئەمباوانەش شاشىيەكى گەورەيان لە ئەتلەسى شىعر
جىكرەوہ.

بارى ناھەموارى ئەمپووى نەتەوہكەمان گونجاو نىيە بو
ئەدييىك كە تەنيا كەمەيىكى كەمى ئەم خەلكە تىيىگەن
ئەوہ جگە لەوہى كە نەيارانى نەتەوہ سالانى سالە بارى
ئىمەيان ئالۆزو تەمومژاوى كردووہو ھەوللى ئەوہ دەدەن كە
خۆمانمان بو نەدۆزىتەوہ، جا راست نىيە ئىمەش ئەوہندەيت
جوزئىەتى ئەم واقعە بدۆرئىين و تەنھا جوولانەوہ ديارەكانى
دەستگىركەين كە لەبنەرەتدا خويان دەستگىرن ... پىويست نىيە
ھىما لە واقعى رووكەش بگىرئىت پىويستە لەگەل واقعى
رووكەش ئاستىكى جياواز كىشەيان بى.

من لەگەل ئەو وەچەيە ھاتووم پىويستە بو ئەم وەچەيەش
ماندووېم بەشيوەيەك جوزئىەتى بارى ژيانيان بەمانا فراوانەكەي
بخەملىنم بوشم نىيە بو وەچەيىكى تر ماندووېم، دواتر يا
پىشتر، ھەر سەردەمىك كوپى فيكرو ھونەرى خووى پەرورەدە
دەكات كەسيىكىش پىش يا پاش سەردەمى خووى نايەت ئەوہ

شتىكى رەھايە.

مايكوفسكى: (ھەر شاعىرىك راستەوخۇ لە شىۋەى كۆن شىعر دارپىژىت پىۋىستە بە خزمەتكارو بەردەستى نەۋەى پىش خۆى ناوبەردى)، سەرھەلدانى ھەر رىيازىك كۆمەللىك ئەلقەى لىكگرىدراۋى پىش خۇيانن، رۆمانسىيەت رەگى كلاسكىيەتى تىدا دەبرىسكىتەۋە رىالىزم سىما و ئەدگارى جولانەۋەى رۆمانسىيەتى تىدا پشكفتىيە، بەلام دروستبۈۈن و بەكاربردنى رابردوۋ لاي ئىمە بەجۇرىكى تر لە ئاۋىنەمان تىشكى تەركردو ۋەك پالپشتىكى رۆشنىبرى بۇ خۇمان ھىشتۆتەۋە بە ھىچ جۇرىك خالىكى ھاوبەش لەنيۋان دەسكردى ئىمە:

(تىكە)

بىرەۋەرى كەلى لە دوۋكەل گرت

لەپ

تالى توتنى گۆتنى پەرىن

شىشى باى نامە ھىن نەىگوشى

زمانى غوربەتى

تېھەلكە

که تنه

با کورینیم له بیابانا

دالی تېروین

یور کچینیت په لدن

خوپیگرتنیک

ئاوبه رده م

ته زی ته زیم بیت

دیواری کوئیتی له بهردی پندروست نای

پئی ناو

نه ئەدگارم ده گرتی

نه به نتکی رۆحم تورده دا

ده سکر دی ئەوان:

(بیه ئاسمانی .. ئاسمانی ئەوین

من ده بم به مانگ

بیه به دوو چاو.. دوو چاو شی شین

من به ده وریاندا ده بم به برژانگ

بیه به لیوئ

دەبىم بە خەندەو پىيوە دەنووسىم

بىبە بە كىتۆ

دەبىم بە دارگويز لە دوندىا دەروپىم).

نادۆزرىتەو چى وەك شىو، ناوەرۆك، بىناى درامى،
 ھىلى دلەراوکیى، پالەوان، دروستکردنى حالەتى نادىارى و
 بەردەسکردن و تىكەلکردنى تىکپراى ھەستەکان لە بىدەنگىيىكى
 کاملدا. شىعر لەجارانى دروشمدار پرژانتربوو، - ترۆتسكى:
 (شىعر ھەلچوونە بەر لەوھى مەسئەلەيەكى ئاوەزى يىت.)،
 ئەم وتەيە بۆ رۆژگارێكى كورتخايەن گونجا بۆ ئەمپروى ئاسن
 و بۆن پايدۆز، پيشبىنى لە ئەدەبدا دياردەيەكى نادروستە و
 شىعریش بەھەلچوون بچویندریت كەواتە بەس سۆزو رك ئالای
 شىعرن و ھەستەکانى دى چش، شىعر بەتالکردنى ھەلچوونى
 چركەيى نىيە زۆر حالەتى نااسايى ئەمپرو لە شىعردان و لەناو
 شىعردا بەدەستھێزان، بەلام بە گۆران و چمكى تەبايى رۆحى
 و تىكەلکردنى كەش و نەخشەگرتن و پروگرامى خۆ ئامادەکردن و
 گەشتکردنى رامانى ناو كيشە كۆمەلایەتییەكان و بەرزبوونەوھى
 پلەى خودو بارى دەروونى شاعیر.

* قادر ئىبراهيم مینه:

كه ئاوو ههوا له ژېر په ستانى چهنده هۆيه كى ديارو ناديار
شپوهى ئاسايى خوۋى بهرداو جوغرافيا دهسته مۆى سيبهرى
ترس، برسپيه تى، وهركه وتن له جيى بيجى بوو ئهوا ناچار
چهنده رايه ليه كه له قه پىلك دهرده پرن و دهست دهنه
ماوه ل لۆ شكاندى بهردى شوورهى مه ئلوف و بينا كرنى
ئهنه بيكى ئاسايى به هيواي بهرز كرنه وهى واقيعى ئاسايى
ژهنگبه خش.

ئهم ته كنيكه، چونكه ناودالانى دهنه به شيعرييه كان جيى
كاره ساته فيله ته نه كانى ئه ورؤيان تيدا نابته وه، دهنه به ش خو
دهنه زهبرى ئاووه وهى ئاسايى ناگرى!

له ئاكامى وه دهنه گهاتنى چهنده ده قىكى دوور له عه قلى
باو، موسيقاي له قورپدا چه قيو، چيژى مردوو، زمانى
فه رهنگى، ههست به دژايه تپيه كى بى تخووب كرا له پاش ئه و
دژايه تپيه ش ههنه كه له و برا شاعيرانه ي له خه نجره سويندا
به شدار بوون و قه بريان لۆ ئاماده بوونى شيعرى خويان لپنده دا،

ھەنووگە لەبەر تیشكى گلوپى ئەو فۆرمە شىعەرىيە خەرىكى
خۆ نوپکردنەو ھەو كازدامالین و بەخۇداچوونەو ھەن، ئايا ئەمە
نیشانەى پېبوونى گلوپى وىست نىيە؟!

ھەفتاكان ھاوشان دەگەل گۆرانى ئاووھەوا شىعەرىش بە
جلوبەرگىكى نوڧى لە خاكى واقع ھەلىدا، كۆزى پىرۆزى شىعەر
ئامىزى بۆ زۆر شتى نوڧى كەردەو، بەلام بەگشتى ھەفتايەكان
نەياتتوانى شىعەرى لە واقع گەورەتر بەرھەمبىن.

ھەفتايەكان - ماچى رەزامەندى دەگرمە ھەندەك شىعەرى
باش - لەگەل ئەو ئىجابىيەتەشدا مىگەلى شىعەر بەرەو بنىسى
چوو، چونكە لە بازەى لەو ھەرگەيەكى ديارىكراو دەلەو ھەرا .. لە
شىعەردا پېويستە وشەكان ئاووس بن.

ئەوان شاعىرى نەمىرد بوون و زگى شىعەريان پى پى نەكرا،
بارانى چەندايەتى تەپرىكەردن، چەپلەو رەزامەندى خەلك چاوى
بۆچوونى پاكىشان و ھەرىمى شىعەريان بەلەشكرى (ئازىزەكەم،
نەشمىلەكەم، شىرنەكەم، خۆشەويستەكەم، دلدارەكەم،
ولتەكەم...) گەمارۆدرا، ھەروەھا شىعەر بەرگى سىياسەتى پۆشى
و زمانى ناشىعەرى لەبن تاوڧى شىعەرەكانياندا لىيداكوئا، بەللى

زۆربه ی شیعرى هفتاكان خوناوى وه سیله گهرى لى ده تكا،
(ئه دۆنيس): (ئه و كاته ی شیعر ده بته وه سیله یه كى سیاسى یان
خۆشه ویستى ئه وه به های خۆى ده دۆرپنئى) چونكه شیعر
خۆى سیاسه ته و خۆى خۆشه ویستیه.

به كورتى لپړى چړى شیعریان به ره و شالى برد، شیعر بووه
زمانى به رژه وه ندى، وه سفى ناپیویست، شاعیر ئه مری ده كرد و
وتارى ده پړاند ده یگو: شیعر ده بى نانى برسپیان و گولله ی
چه كى ئازادى خوازان بى و خه لكى له سه رمای تووشى زستانى
بپاریزى، كه ئه مانه هیچیان چالاكى شیعر نین.

چالاكى شیعر چالاكیه كى به رجه سته نییه، چالاكیه كى
رۆحى مه عنه وییه و شه قامى خودى مروڤ له پۆخله واتیه كان
پاكده كاته وه و په رده له سه ر شته نادیارو شاردراوه كان لاده دا،
شیعر سه ماو گریانى رۆحه، ئه وه یه گرنگیتى و قودسیه تى
شیعر...!!

تیمه ئه گهر توانیمان خودى ئاده م له پۆخله واتیه كان
پاكبه كینه وه و نیگای بگوږزینه وه سه ر لایه نه نادیارو
نابه رجه سته كان و كلیلى هه ندیک سه رچاوه ی بده نى كه واته

توانیمان لە ھەموو بواریکەووە تەکان بە کۆمەڵ بەدەین و
پەنجەرە یەکی تازە ی لەروودا بکەینەووە سبەینیی پر لەبەرھەم
و رەشبەلەکی ھەلکشانى میژوو و رۆشنییری خوئی تیدا بەدی
بکات.

لەم کولانکە یەووە ھەقمە بلیم: شیعری کوردی قەپیلکی
ھەفتاکانی شکاندوووە خەریکە دەچیتە بن کەپری ھەوری
ئەکزۆتیەت، براگیان؛ چاو مەدە لیشاوی ئەو نووسینانە ی
بەناوی شاعر لە گوڤارو رۆژنامەکان یەکتەختە رادەکشین و
لە کۆرە رۆشنیری یەکان ملوانکە ی چەپلیان لە مل دەکریت،
چونکە ئەو دەقانە نەك ھەر قەپیلکیان نەشکاندوووە بەشکەم
ھەموویان نیشتەجیی درون بەرگی ساقوئی شاعیرانی ھەفتان،
شاعیر دەبێ خوئی کوتەك شکینی رێگا بێ.

شعر و پاشہ کشیٰ خوینہر

- چۆن نیگا ده گرنه شیعرى دوینى و ئه مپروو پاشه کشیى
خوینهر؟

* سه باح ره نجه در:

به لگه نه ویسته شیعرى ئه مپرو:

(نیمی باخچان دزرا

لاقى ماینان به جی ما

ئاوه دانى فافۆنى كهون

كوركى ناو دريان

هیىسكى بن جادان

مالئ له مه مكدانى ده گه پئ

گه راپیچه له ناو كاوان

تهرمى بادهف خویان پینه ده كه ن)

جیاوازییه کی به رده سته و ئاشکرای ههیه له گه ل شیعرى

دوینى:

(دلداره كه م...!)

تریفه ی مانگی بئ گه ردی

سەر لىۋى فېنكى بەفرى.. بەھارەكەم..!

من ئەمەۋى

كۆتۈرۈكى چاۋ شىرىن بى

لە پەنجەرەى ژوورەكەما

بۆم بخوینى).

بەرۋى بابەت - ناوەرۆك - شىۋە - يان زىمان - دارىشتى - وینە
- كېشەى سەردەم بەجۆرۈك نادىار بوۋە لە تەمى چەۋرى
ئاسن و خزىنى جەلاتىن و ژەنگى ئاۋو كەرۋى خاك داۋاكران
دەرپىنەكەش لەئاست ئەم رووداۋە نادىارو تېكپەرپوۋەكانىندا
ھاۋتەرىب بىت پتر نىكبونەۋەى جىھانى خەۋن و فەلسەفەى
رۆج و ئەفسانەى رامان و مۇسىقاي ھەستكردن و راۋى خودو
پىداۋىستىيە نەبىندراۋەكان كە باستاىيان لە زەمىن يەك ئاست
نىيە، شىعر پىۋىستە بۆشايى رۆحى كارەساتەكان داگىربكات
نەك پەراۋىزى كارەساتەكان لەخۋى بخشىنى، (چۆكۆفسكى):
(من ھىچ شىعرىكى تۆم نەدىۋوۋە لە "قەرەجەكان" كاملىتر
بىت، ھاۋرپى خۆشەۋىست نىازى چىتە؟ پىم نالپى بەھۋى
ئەم پالەۋانەتەۋە دەتەۋى چى بسەلمىنى؟ نىشتىمان پىۋىستى

بهوئىنەى غوونەىى و بهرزە؟ ئەى ئەگەر پىچەوانە بىت چى
 لەوہ خراپتر، ئەگەر ئەمپۇ لە دوئىنى و دوئىنى لە پىرى لەبەر
 سىبەرىك ھاوسەنگيان كەين سبەينىش دەستەوہستان و نااشكرا
 كەواتە مروڤ كە بوونىكى زىندووہ لەگەل ھەولیدا ھىچيان
 لە ھىچ، كەلەكەبوونى روژانیش لە تەنافى ھىللىك مايەى
 رشانەوہى نەخوشىيەكى درمەو مەترسى رووخانى شارستانىيەتى
 لىدەكرىت، بەلىكدانەوہو پىودانگى پەرەسەندنى ھەمىشە
 ئامىز لە بارودۆخە سرووشتيەكاندا تىكرا جولانەوہكانى ئەم
 بوونە چاوفران و ھەنگامە و سەرھەلدانە بەرەو گۆرانى باش
 و ساغتر دەرۆن و ھەول و ھەوالى نەھىنى توئزەكانى زەوى و
 چىنەكانى ئاسمان گۆرانىانە لارىم لەوہ نىيە جياوازی و پەنجە
 ھەلدەبىرن لەنىوان شىعرى دوئىنى و شىعرى ئەمپۇ غوونە
 زۆرن من لىرەدا تەنھايەك غوونە فرىدەدەمە بەرچا و ئەمىش
 پالەوانە لەشىعدا، پالەوان لە شىعرى ھەفتاكاندا وەك باوكىك
 ئاموژگارى دەنواند ئەوہ بكەو ئەمە مەكە كەچى لە شىعرى
 ھەشتايەكان ئەم جوړە راسپاردەيە نابىندرى پالەوان مروڤىكى
 كەسادە لە بستىك تىكەل بگەرەو بەردەى روژگار دەبى و

لەبستىكى تردا لەم بگرەو بەردەيە دەبىتەو واتە كەسى
 دوو م كە خوینەرە ھەست بە پالەوانىيەتى خوۋى دەكات،
 شىعرى ھەمەلايەنى خوینەرى ھەمەلايەنى دەوېت خوینەرى
 ھەمەلايەنىش دەگمەنن، خوینەرى شىعرى لەئاست دەقدا
 نىن، خوینەرە دەقى مەزن يەك ئاست نابن.

رەخەگر پىويستە بەشپوھىەكى شىكارى كىمياويانە ھەئسىت
 لە ھۆكارو سىروشتى پىكھاتنى و دياردە تاييەتتەكانى ئەمبۇرە
 شىعرە بتوڭتەو ھەك بەشپوھىەكى ھەرزەكارانە پارچە
 قوماشى كفىنى خوۋى و نەخوشىيە دەروونىيەكانى و نەقسە
 كۆمەلايەتتەكانى بەدەقتىكى شىعرى سەردەم دابدات بەبىانووى
 ئەوھى ئەم شىعرە سوريالىزمە سەرووى واقىعە يان سەرووى
 سىروشتە، بۆچوونى ناشىرىن پەيوەستە بەھۆشيارى و ھەستى
 جوانناسى كەسەكەو ھۆيە بەلای مەنەو رەخە بەھەردو
 دىوھە سلبى ئىجابى - لى زياد بوونىك يا داشكاندنىك نىيە
 بۆ سەر كارە ئەدەبىيە بىنادىراوھەكە. چىخۇف: (رەخەگر لەو
 مېشە دەچىن كە بەدەورى كلكى ئەسپدا گىزەى دى بۆ
 ئەوھى وەرسى بكات و ئارەزووى حىلاندنى تىدا بوروژىنى

... چونکه ئه وه می شهش ده یه وۆ بۆ ئه سپه که ی ب سه لمی نی که
 ئه ویش هه یه)، هایمن: (پۆیستمان به و پرده هه یه که ده بی
 خو ینه رو ده قه ئه ده بییه که پیکبگه یه نی).

ره خه لای ئیمه به لای یه که میان ده که و یت لای دو وه می
 به تال سوریا لیزم له په نجه ی دادایزم نینۆکی لئ هاتن توانی
 به نینۆکه کانی شو ی نیك بۆ کاره کانیان له دیواری ئاو به یری،
 ئه راگو ن: (زۆر که س وا له سوریا لیزم گه یشتوون که حاله تیکی
 حه به سیانه یه و له ناو خه ون و وړینه ی بیهوده پیدا خنکاوه، ئیمه
 "مه به ستی بریتۆن - ئیلوار - ئه راگو ن..." ه سوریا لیزمان وه کو
 چه کیک دژی بۆرژوازی و شه یری و یرانکاری و ده سته سه ردا گرتن
 به کاره ی نا خه با تمان کردو بانگی سوریا لیزمان دا بۆ ئه وه ی
 سه ره به ستی له چاوی مندا له کاماندا بمی نی)، سوریا لیزم
 راستگۆترین شیعی سه رده مه گوزارش کردنی واقعیه، واقع
 به هه ردوو دیویه وه (سپی و رهش) نه ک وه ک ریا لیزم واقع یکی
 درۆداری سپی به ریسکی ته وه له کاتی کدا لایه نی رهش به سه ر
 لایه نی سپیدا زاله له پیناوی رازیوونی خو ینه رو فیکری باوو
 ئاسایی له هه مان کاتدا ئه م خو ینه ره پۆیستییه کانی خو ی

بزر کردووه و له جۆزئیه تی واقعی خوئی نه گهشتووه تهنها
 جوولانهوه دیار و بهرچاوه کان ههست پیده کات له و کاته شدا
 جوولانهوه بهرچاوه کان پتویست نییه بخزینه ناو شیعر چونکی
 مروّف واقع ده خوینتیه وه و ههست به جوولانهوه بهرچاوه کان
 ده کات شاعیری داهینه کار ی ئه وه یه له جۆزئیه تی واقعی دا
 پرسپاری لپرسینه وه ی وه لام بداته وه.

* قادر ئیبراهیم مینه:

ئه و ناو پرکردنه لو شیعر له کن زۆربه ی نووسهران بوو یته
 باو، هه ندهك كه س واتیده گهن كه گوترا شیعر ی دوینی واته
 شیعر ی كه ون و له کار كه وتوو، به لام من كه وشه ی دوینیم
 به سه ر زاردا دی مه به ستم به كه له پوور بوونی نییه روشنایی
 ئه وه ش نابەخشم كه ده گه ل ره تبوونی بارودۆخی ئه و کات
 شیعره کانیش ره تبوونه و ته نها به هایه کی میژوویی ده به خشن و
 به س، نه خیر چونكه شیعر له لای بابا تایه ر - جه زیری - نالی
 وه شانندی هونه ر بوو، سیحری وشه ده بیندرا، تائیستا کی
 پیاسه یه کی ته واوی به کو لانی شیعره کانیا ندا کردووه و گه مارۆی

شیعرییه تی دهقه کانی داوڼ له تیروانیڼی دهره وهی دهق زیتر...؟!
 "نالی" بهم شیوهیه دهنګ هه لده بری:

لهم شهرحی دهردی غوربه ته لهم سۆزی هیجره ته
 دل وهخته بی به ئاوو به چاووما بکا عوبوور
 ئایا مه قامی روخسه ته لهم بهینه بیمه وه
 یا مه سله حهت ته وه ققوفه تا یهومی نه فخی سوور

زۆر شیعریش هه نه ئیستا دهنووسرین و بو رازیکردنی زهوقی
 خه لکی و ناوده رکردن پر ده کرین له ره مزی وهك: دار به پروو،
 چیا، هه لو، کاوه، گیقارا ... بیگومان ته مجوره شیعرانه چه پله و
 ره زامه ندی خه لك زامنده کهن، به لام له پرووی هونه رییه وه هیچ
 بایه خیکی شیعریان نییه و له گه ل رویشتنی "ظروف" عیزرائیل
 سواری ملیان ده بیټ، که ناوی شیعی ته مپروم به سه ر زاردا
 دی ته وانه مه به ستدار نین، جیاوازی له نیوان شیعی ته مپرو
 دویننی جیاوازی ته و زه مه نه قورس و ناااساییه ده گه ل ته و
 زه مه نه ی ته وانه ته مه نیان تیډا رڅا، ته وانه هه ر ئاماده ن.

به لام ئاماده بوونیشیان نه بوو یته هو ی ده ست ده چو ك
 وه رینانی شاعیرانی ئیستا، چونکه لهم سالانه ی دوا یی ژیان ی

خۆى لۆ بارانى چەند گۆرانىكى نابووت رايخست و كيشەكان
ئالۆزو ئالۆزتر خۆيان پيشانداو مۇسقىاي دەرەكى ئاگرى گرت.
نويخوازی له خاكى واقىعى ئەم پەنجه ئايەى ژۆردا خولقا
نويخوازی هەرچەندە زەمەنيك، زەمەنى بۆن و بەرەژووبوون
خولقاندی، بەلام له قەپوچكەى ئەو زەمەنە ئارام ناگرى و
تەنكە سيىبەرى ئايدیۆلۆژیەت دەبریت و بەرەو بیسنوورى و
كۆتایی نەهاتن هەنگاو هەلدەگریت.

بەلى؛ نويخوازی هەموو زەمەنەكان لەناو خۆدا كۆدەكاتەو
لەم سەردەمەو هەموو ئەو سەردەمانەى دادین زەنگى
ئامادەبوونى خۆى لیئەدات.

دەلین كە پیغەمبەر (د.خ) (وەحى) لۆ دەهات له ساردترین
روژی زستاندا ئارەقەيىكى زۆرى دەکردو رەنگى ئاسایی خۆى
بەردەدا، كە قامكى پیغەمبەراییەتیشى هەلبېرى و دەستی بە
بلاوکردنەوہى قورئان کرد خەلك بە شیتیان چواند و بەرەنگارى
بۆچوونەكانى بوونەوہ، چونكە پييان ناخۆش بوو ئايینیك بى
جى بە ئايین و بیرو باوہرەكانیان لەق بكا، پیغەمبەر (د.خ)
بۆ بلاوکردنەوہى قورئان گەلەك كارەساتى دژوارى دى و زۆر لە

لايەنگرانىشى لەو رۈيەدا گيانيان لەدەستدا!!

ئەمەش ئايىنى شىعرە...!! - ئايىنىك بە بەردەبوون ناناسى
- ژانى شىعر نووسىن لەو ئايىنەدا نىكە لە ژانى دابارىنى
(ۋەحى) لۆ پىغەمبەر.

بلاۋكردنەۋەى ئەو ئايىنە شىعرييە و -نسخ-كردنەۋەى ئايىن و
بيرو باۋەرە شىعرييەكانى دى باجەخشىنى دەۋى، شىعر خەۋن
بىيىنە، پىشبينىكردنە، دەرچوونە لە ھۆدەى بەرتەنگى بەئاگايى
و ھەناسەدان و، چىژۋەرگرتنە دەنىۋ دۇنيای تخبوبىرى بى ئاگايى
و بە كىمىابوونى زمانە، شىعر تەنھا بۆ رازىكردنى زەۋقى
باۋى خەلك نانووسى، ئەمىرۆ گەپان و پشكىن خالى دىارى
شىعرن تىگەيشتن و چىژۋەرگرتنى جەماۋەرىش لە شىعر بەندە
بەرۆشنىبىرى خۋانەۋە (ئەدۋىس)، ئەو رۆشنىبىرىش نەك
شىعر بەلكو نىزامى پەرۋەردەۋ فىركردن دەخولقەتتى، بوونى
ئەو رۆشنىبىرىش مەرجى سەرەكىيە بۆ تىگەيشتنى شىعرو
ھونەر بەشپۈيەكى گشتى.

ئەۋانەى لەمەر ئەو ئايىنە شىعرييە دەنۋوسن دەچن
زەنگى دەرگای مالى سىياسەت، ئابوورى، كۆمەلايەتى لىدەدەن

و تەرازوۋەكەيان بە ئەمانەت لى وەردەگرن تا شىعەرى پى
بەكېشن، براينە ؛ شىعەر بەو تەرازوانە ناكېشەرت تەرازوۋى
تايبەتى خۇى ھەيە ۋەك چۆن گەرما، سەرما، كارەبا، ئاۋ،
ھەۋا پىۋەرى تايبەتى خۇيان ھەيە.

ئەۋانەى دژى ئەۋ فۆرمە ۋەدەنگ ھاتن لە دوورەۋە
بەتپروانىنىكى بەسەرچوۋ نىگای بۆچوۋنيان تىگرت، بېگومان تا
خودان ئەۋ ەقل و رۆشنىيرىيە سنووردارە چەقيۋەشەن كىلىى
دەرگەى ھەۋشەشيان پى نادىتەتەۋە نەك كىلىى ھۆدە لەژمارە
نەھاتوۋەكانى ناۋەۋەى ساختمانى شىعەر.

شىعەر پەر لە نەپنى، ھەر نەپنىيە و مۇسىقاي تايبەتى خۇى
ھەيە، مۇسىقاي شىعەر نابىستى دەبى لەپال گەردى پەيشەكان
بدۆزرىتەۋە!!

گومانم لەۋە نىيە كە شىعەر ئارمانجى مەزنترو گەنگىتەنىكى
زۆرتەرى ھەيە لەۋەى لۆى فەيدەدرىت، ئەۋ شاعىرەى باس لە
تەنيايى و بېجىى و بېدەرەمەتى خۇى دەكات ئەۋ باسكەردنە بە
لايەنە گشتىيەكەدا دەشكىتەۋە - مايكۆفسكى :- (كە گوتەم مەن
ۋاتە مەۋفائەتى بەگشتى و روسياش بەتايبەتى).

خوینهری شیعی کوردی ته مبه له، ته مبه لیه که شی
ده گه پتیه وه لو:

١- رووکه شی و خو به دهسته وه دانی ئه وه ده قه شیعیانه ی به
پیشی وه رکران و فرچکی پیوه گرتوون.

٢- ئه وه فورمه شیعییه بارانی هه مه لایه نی ته پری ده کا -
ئیلیوت :- (شیعر چرک دهنه وه ی تیکرای زانیارییه مرو فایه تیه کانه)،
له جنسه وه بگره تا ده گاته فیزیا، کیمیا، ده رووناسی، ئایین،
ئه فسانه .. هتد، خوینهری کوردیش ده یه وی کار نه کاو بخوا
ئه م هاوکی شه یه به سه ر شیعی کاتی و ئاساییدا ده سه پی،
به لام له به رامبه ر فورمی گران و ئایینی شیعر ده پووکی ته وه،
بویه پیویسته خوینهر رو شنیرییه کی مه وسوعی په یدا بکات
تا بتوانی له ده رگای ئه وه جو ره هونه ر وه شانده بدات و
په ی به نه ئینییه کانی ناوه وه ی ببات، پیویستمان به خوینهری
هه مه لایه نی و گشتگیری و زیره ک هه یه.

نه ک خوینهر بگره زۆربه ی شاعیرو نووسه ره کانیش هیشتا
نازانن چۆن ئه وه ته کنیکه شیعییه ده خویننه وه، هه ر بویه ش
وایلۆده چن که له که کردنی وشه یه به سه ر یه که وه و پیشانگای

پېشانىدىكى وشە بىرقەدەر كەنەس بەس !!! گومانم لەو نىيە
 كەوا ئەو فۆرمە پېشانىگە بەلام كام پېشانىگا؟! پەيغەكانى
 زمانى ئىشارەتنى و وینەكان زمانى رووداوى پىر رووداوى!!!
 زۆر جار لەھالەتى شىتبوون (مەبەست كاتى شىعر نووسىنە)
 دەگەرپىمەو گەندەكەم ئەو گەندەى مىندالىم تىدا زەرد كرد،
 لەناو كاوان دەستەكەم بە وشە خەركەندەو ئەو وشانەى لۆ
 فەرھەنگان مالى نەبووینە و، ئەو وشانەى بۆنى مىندالى و
 گەندەكەمیان لىدى.

لەھاوکاری ژمارە (۱۰۷۷) ى ۱۹۸۹/۵/۲۲ دا گوتىم: (شىعرى ئەم
 برادەرە نوپىخاوانەمان رووبارى بەلرەو ھاژەو ھەرەشەى بى
 پردن و ئەوھى بىھوى لە شىعرەكانىان تىبگا و چىژيان لى
 ھەر بگىرى دەبى مەلھوان بىت .. ھەلبەت ئەوھى ھەر لە
 "پرد" یش راھاتى پىويستە خوى فىرە مەلە بكات)!!!
 رەنگە زۆر برا گىزى داينبگىرى و بلىن چۆن رەوايە گەنجىك
 كە ھىشتا بۆنى شىرى لە زارى دىت و دەقىكى بلاونە كەردۆتەو
 بىت و "تصرىحات" ى وابدات!!! شىعر بە تەمەن ناپىورى.
 لۆتريامۆن: لەتەمەنى ھەرزەكارىدا (سروودەكانى مالدورۇرى)

وہ شاند، رامبۆ: لە تەمەنى حەق دە سالى (بە لەمە سەر خۆشە کە)
 و لە تەمەنى نۆزدە سالىشدا (وەرزيك له دۆزە خدا)ى نووسى،
 ئەم دوو ھەرزەکارەى ئەدەبى فەرەنسى (لۆتريامۆن - رامبۆ)
 گيانىكى تازەيان بە شىعر بەخشى و توندوتىژترين ھىرشيشيان
 کردە سەر شاعيرانى سەدەى نۆزدەھەم، لەروانگەيەكى تازە و
 چاوەرپوان نەکراوہە تيرى ئىشارەتيان گرتە کيشەکان، ئەدى لۆ
 تاوانبىت لەم دواوای سەدەى بيستەمەو لە واقعىكى ھەژاوو
 کىمبەخشا گەنجىكى کورد بىت و بلى: شىعرە ئاساييەکان
 بۆشايى رۆحم پەر ناکەنەوہ و ئاگرى گلپە سەندووى ناوہوہم
 نامريننەوہ .. تۆ بلى گۆتن لەمەر شىعر تەنھا لۆ ئەو کەسانە
 بى کە يەك دوو (شىعر...)يان بلۆکردۆتەوہ و لە (گازينۆ)يان
 باسى (پروژە) نەنووسراوہ خەيالييەکانى خويان دەکەن؟ يان
 ئەوانەى بە (طن) شىعريان بلۆکردۆتەوہ و تائىستا دىرە
 شىعريکيشيان نەگووتوہوہ !؟

* ئەنوەر مەسيفى:

شىعر ھەر شىعرە ئەگەر بيناي ھونەرى ھەبى، بەلام ئەو

شيعره‌ی كه چيژى ره‌شه خوینه‌ره‌كه له‌ناوده‌با ئەمه‌يان شيعرت‌ره،
 پاشه‌كشه‌ی خوینه‌ر به‌رامبه‌ر به‌شيعر ئەگه‌ر هه‌بى ئەوا دوو
 هۆهه‌ن: يه‌كه‌میان يا ئەوه‌تا وه‌كو له‌سه‌ره‌تای وه‌لامى
 پرسيارى يه‌كه‌م باس‌مان‌کرد بينای له‌كه‌فه‌زمان پي‌كه‌ات‌ووه‌؛
 دووه‌ميشيان يان بينا‌كه‌ی له‌ئاسنه‌ ئيشارات دروست‌بووه‌.
 له‌هه‌ردوو حاله‌تدا گله‌یى له‌خوینه‌ر ناکرى، چونكه‌ شيعر
 هيزي‌کی رۆشنيري مه‌عنه‌وييه‌، مادده‌يه‌کی به‌رجه‌سته‌ نييه‌!
 من نازانم بۆ فيته‌رى ناچار‌بکرى له‌بينای شيعرى ئاسنه‌
 ئيشارات بگا؟! له‌هه‌مان کاتيشدا بۆ لاوي‌کی رۆشنيري
 فه‌لسه‌فه‌ ويست ناچار‌بکريت گو‌ی له‌شيعرى كه‌فه‌ زمان
 بگري؟!

رېبازە ئەدەبى و هونەرىيە كان

- نوڭخوۋى تەوژمە؟ تېروانىنتان بۇ پىيازە ئەدەبى و
ھونەرىيەكان؟ بۇ كەلەپوور؟

* قادىر ئىبراھىم مېنە:

نوڭخوۋى تەقىنەوۋى بوركانى سىندىمىراۋى ناوۋەوۋى مۇۋقە،
دۇزىنەوۋى زمانە لەنىو زماندا، رەتىكىرنەوۋى واقعە، چونكى
رازىبوون بە واقع گەشىتنە بە وىستگەى خەسان...!! تەوژم
سەرەتاو كۇتايى خۇى ھەيە، بەلام نوڭخوۋى كۇتايى ناناسى.
تا دلى كەون تىپەى بى باى گۇران لەروۋى سىرووش دەدا
گۇرانىك لەسەرۋى دەسلەتى مۇۋق، كۇتايىھاتنى نوڭخوۋى
يەكسانە بەدىماھى ھاتنى دونىا...! ھەر پىيازىكى ئەدەبى
يان ھونەرى ئەدگارو خاسىيەتى تايىيەتى خۇى ھەيە و واقعىك
دەرىدەدات، تېروانىنمان بۇ پىيازە ئەدەبى و ھونەرىيەكان
تېروانىنىكى ھونەرى و جوانىلۇژىيە.

ئەو زەمەنەى ئەو فۇرمە قورسە شىرى تىدا ھەلكىشا
جولانەوۋەيەكى تەشكىلى گەورەشى خولقاند و شانۇى لە قاوغە
تەسكە مەئوفەكە قوتاركرد و، دلىام كە مۇسىقاش بەرەو

ھالەتى تەبىئىيەتتىن لى رۆج دەپ، مېڭەلى دەيان رۇمانى
چاڭش چاۋەپى ئەھەن كە بە پائانى مېشكى خۇنە
وەرەن، پىرۆزە !!

گەرەنە ۋە بەرە دىئە دوور لى دووگەلى فۇلكلور، ئەفسانە،
تەقى ئاينى كاريكى شياۋو پىۋىستە ئەگەر گەرەنە ۋە بە
عەقلىكى نوۋى و تىروانىيىكى نوۋى، ئەو شاعىرى دىپرو كۆپلەي
فۇلكلور دەگۈزىتە ھەرىمى شىعر جارى بىدەسەلاتى خۇى دەدا.
شاعىرى ھونەرمەند رۆخى سركى دەق يان ساتىكى ئىشپەنەرو
ئازار گەيەنەرى دەق دەستەمۇ دەكات و قەپىلەك بەجىدىلەن،
كەلەپوور لى قاۋغىكى نوۋى و بۆمەبەستىكى نوۋى بەكاردىيىت
و دەيەۋى ھونەر بوشىنى.

* ئەنۋەر مەسىفى:

نۇسخاۋازى لى شىعدا تەكنىكىكى نوۋى لى ناۋ بارى
نەفسى شاعىر گەشە دەكا، گەشە كىرىكى يەكسان بەزەمەنى
ناۋاساى، زەمەنى ناۋاساىش لى ئەنجامى تىكەلاۋوونى چەند
بارودۇخىكى لىكگىرداۋ دروست دەبى، ھەر بۆيەشە شاعىرى

نويخواز پەنا دەباتە بەر رۆشنېرىيەكى تېر بو ئەو ەى بتوانى
 ەيزى زمان بتهقېنئەو، ەتا تەقېنەو ەى زمانە شىعېرىيەكەى
 يەكسان بئت بە زەمەنە نااساييەكە، واتە ەولددە دەقە
 شىعېرىيەكەى خو ەى وەها بتهقېنئەو ەى بە ئاسانى لە
 گەرمایى نەكەو ەى و زووش نەمەى.

من پېكەنېنم بەو شاعېرە دئ كە فەرەهەنگى شىعېرى
 شاعېرانى پېش خو ەى لەبن ەنگل ناو و ەاوارى نويخوازىش
 دەكا! پېيازى ئەدەبى و ەونەرى كوئايان ناي، ەتا
 لەمابەينى مروؤف (قاسم مشتراك) مابى، ئەوانەى دەلئەن
 سەردەمى پېيازى ئەدەبى و ەونەرى نەماو و ئەو چەند ەيزە
 ئەدەبى و ەونەرييەى كە ئىستا لەناو ەندئ مىللەتانى
 غەيرە ئەوروپايى ەيە چاولئكرندەو ەى پېازە ئەدەبى و
 ەونەرييەكانى سەردەمى نئوان ەردو و شەرە گەورەكەيە،
 بەراى من ئەم رايە قسەيەكى موعەلەبە، چونكە ئىستاش لە
 ئەوروپا و ئەمريكا پېيازى ئەدەبى و ەونەرى لە ئارادان، بەلام
 ئەو ەيە كە ئەوان واتە ئەوروپاييەكان پېشى مىللەتانى تر
 تواناى تيؤردانان و لەيەك گەيشتنيان بە ەيزتر بوو وەك چؤن

ھەر ئەوان پېشى مىللەتانی تر شۆرشى پېشە سازیان بەرپاکرد،
 بەقسەى قەلەمە موعەلەبەکان بېت نابى ھېچ مىللەتتىكى
 ترى غەيرە ئەوروپایی دارى لەسەر بەرد دابنى، ئىدى مېژووی
 مىللەتانی تر کۆتايیھات.

دەبى فەرھاد لاسایی بنجمالیۆنى کردبېتەو! ئەى نیتچە بۆ
 پەنای برده بەر زەردەشت ؟ ھېرمان ھیسە بۆ موحتاجى بوودا
 بوو پاوندى شاعیر چ پالى پتوہنا بەرہو ئاوو ھەوای چین
 برپوا؟ ئەدى بە (قاسم مشترك) ى نیوان نالى و سام و کوردی
 چ دەلین! پر بەدل پېرۆزبایی لە ئەزمونگەرانی ئیستای
 شانۆی کوردی دەکەم، پر بەدل پېرۆزبایی لەھونەرمنەندە
 تەشکیلیە نویدارەکان دەکەم، لەگەل ئەوہى کە شانۆو
 تەشکیل دوو ھونەرى مەکانین و شیعریش ھونەرئیکى زەمانییە،
 بەلام سەرھەلدانی ئەم تەکانە سى قوئییە لە مېژووی ئیمەدا
 لە ئان و ساتیکى نزیک لەیەکتر مانای چییە؟

لاى من کەلەپوور لە جیى ئەو قولغەيە کە منى لى
 ھاتووم ھەزاران سالە منى لیوہ بەرپکەوتووم، بەلام مانای
 ئەوہش نییە کە بەھەمان چەك و تفاقى (صلاح الدین)

دىسان بەرەنگارى خاچپەرستەكان بىمەو، ھەرۈھالەگەل ئەو تەمبەلەنەش نىم كە كەلەپوور لەناو شىعرەكانيان ۋەكو كەل ۋ پەل دادەنن، ئەگەر شاعىرى نەيتوانى كەلەپوور بگوازىتەو ۋ بۆ حالەتتىكى شارستانى خۆى بخنكىنى باشترە نەو ۋەكو دەست بۆ كەلەپوور درىژ بكا، چونكە ئىشكردن لە كەلەپوور لە كاتە ترسناكەكانى شىعر نووسىندا پەيوەندى بەھۆشى مرقاىەتییەو ھەيە نەك عشائرىچىتى، رۆژو زەوى ۋ مرقوف لەگەل ئەو ۋەكو پەيدا بوون كەلەپوورن بەلام ھىشتا نەكەوتوون ۋ ھىشتا زەمەنى مەيىنيان ديار نىيە.

* سەباح رەنجەر:

ھەر تەوژمىك بنەرەت ۋ دىيائى بالابرى خۆى لەگەل خۆيدا ھەلگرتو ۋ ۋاقىيەك دەسپىشخەرىەتى ۋ دەبىتە بنچىنەى دروستبوونى، بەللى خالى ھاودەنگ ھاوپردەنگە لەنىوان دروستبوونى تەوژمى رەمزيەتى فەرەنسى - ھىرۆدىاد - شىعرى فراوانى - مالارمى - بەشىۋەيەكى رەمزي ناراستەوخۆ لە دوورىكى ناديارەو ۋ بۆ دوورىكى ديار بوو ھىزو پالپشتى

ئەستوورى سوريالىيەكان، ھەرۈھە - سۈرۈدەكانى مالدۇرۇرى -
 (لوترايماۋن) يىش، - جلوبەرگ - زىۋان - ديارىكردنى سىماي
 فىكرى ئەم تەۋژمەن و ھىزىكى فرە بالاي كارىگەرن بۆ
 سەلماندى، ئەم تەۋژمەي ئىمەش لەپرووى رەتكردنەۋەي لاي
 جەماۋەر ھارپەرگەزن كە كۆمەلە شىعرى - گولە بەدەكان - ي
 - بۆ دلىر - دەرچوو چىنە رۆشنىرەكەي فەرەنسا بوونە دوو
 چىنەۋە:

۱- چىنىك بەرگى.

۲- چىنىك بەرپەرچ.

شاعىرى گەرەي فەرەنسا - رامبۆ - فەرمووى (بىگومان) -
 قىرلىن - شاعىرىكى گەرەيە بەلام ھىچ دوودلىيەك لەۋەدا نىيە
 - بۆدلىر - بالاترىن شاعىرە، يان "فىكتۇر ھىگۇ" ي رۆمانووس و
 شاعىر بەجۆرىكىتر چاۋى سەرسامى گىپراۋ پەنجەي دلىيى لە
 چاۋە رژدەكان ھاۋىشت و فەرمووى: (بۆدلىر - لەرزەيەكى تازە و
 موچرەكىكى نەبىنراۋى خستۆتە ئەدەبى فەرەنسىيەۋە)، كەچى
 چىنە پەراۋىزە ئەدەبىيەكان بەمجۆرە ئەم شاعىرە دلىگرو
 ھەستگەيىۋەيان نرخاند.

(ئەم كىتئە "واتە گولەبەدەكان" برىتئىيە لە نەخۆشخانەيەكى دەروازە والای گشت ئازاوەيىكى فىكرى - گوستاف بۆردىن-)، كەچى خۆشى - بۆدلىر- لەنامەيەكدا كە بۆ دايكى نووسىوہ فەرموويەتى: (ئەم ھىرش و شالاوہى كە كەرديانە سەر ديوانە شىعرەكەم باشتىن بەلگەيە بۆ سەركەوتن و نرخە راستەقىنەكەى)، جا دژايەتئىيەكە ھەمان دژايەتئىيەكە ئەمپرو ئىمە دەئىشئىن و چىنە رۆشنىبىرەكەى كوردىش بوونەتە دوو كەرتەوہ: كەرتىك ئەوانەى لە نەئىنى ئەستىرە و جوغرافىاي بنبالى شىعر گەشتوون لايەنگرى ئەم تەوژمەن، چىنە پەراوئىزە ئەدەبىيەكەش بەجۆرئىكى تر كەوتوون ئەوان دلىيان ناتوانن لەگەل واقع ھاوشان بن و لە كىشووہرى ئەدەبدا بەتالبوونە ئەمجۆرە بەرپئىنەگرتەش بەلايانەوہ رەوايە! بۆ؟ تا نەقىسى خويان پربكەنەوہ.

جوولانەوہيىكى زۆر ئاسايە و پئويستىشە ئەوانەى دواى ئىمە دىن نەتوانن لەم ھەوايە مژن كە سىيەكانى ئىمەى پىراھاتوون، بەختيارىشم كە لاي چىنە پەراوئىزە ئەدەبىيەكە رەتدەكرىمەوہ ديارە لەبازنەى لەبارچووى چىژى ئەم پەراوئىزە ئەدەبىيانە دەرچووئىمە و لە بىننىياندا بووئىمە خالىكى دوورو

لېككەندە ۋەيان بەرامبەر ئەم خالە دوورە بوۋا ناكىرى دووبارە بەختىارتىم.

كەلەپوور لە شىئەردا خالى سەرەتا و كۆتايى نىيە بەقەد ئەۋەى چۆنىيەتى ۋەشاندىنى ھونەرىيەكەى لەپىشتەرە، -ئەلىۋوت- لە (ۋىرانە خاك) ۸۱ سەرچاۋەى موتوربەى فىكىرى خۆيكردو ئەۋكات ھىلكارى ۋىرانە خاكى كىشا، (سان جۆن بىرس) تىكرا ئەفسانەى دەرياي لەرۋخى گەشتەكانى بەردەستكردو ئاۋىنەى چەنگالى چاۋى كردن و ئەۋكات رەنگى دەرياي رەنگپىژى (ئەناباز) كرد.

دادايزم لەئازاۋەى شەپرى جىھانى يەكەمدا لە سويسرا لە شارى (زىورىخ) دروستبوو، "ئىلوار" ئەفسانەى كەلەپوورى بەرەۋاژى بەكارھىنا داهىنانى تىدا بەرپا كردو تا لەرپىزى دادايزم مابوو ھىزى داهىنانى لەگەل خۆيدا ھەلگرتبوو دواى ئەۋەى لەم رپىيازە لايدا شىئەرى بەتال و رۆژانەى نووسى و ھەناسەى شاعىرىتى دۆراند، لەئەفسانەدا (خدرى زىندە) نامرىت و ئاۋى نەمرى خواردۆتەۋە:

(گرمۆلە بوون ژوورپكى لاپەپرى دىيە)

گوږي خدري زينده يه

له تاساني دووړيانټيکدا چووه بهر ټاوينه

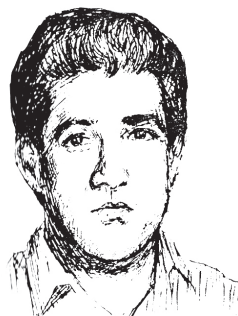
پنجي روحي هه لقه نا

من دوو شپوه به کاربردن له که له پوور دهينم:

جوړي يه که م:- رووداوو هه لسوکه وتي پالنه وانه که ده قاوده ق
ده گوازيته وه بي ليزيادبوون نه وه ده چيته خانه ي دوژمنداري
که له پوور.

جوړي دووهم:- جوړي که هونه ري ليزيادبوون ده خاته ته وه ري
رووداوو کان و به شپوه يه کي ده سته مو نه بوو رووداوو که له
ته وه ري کي ترده ده سوړپيښته وه.

که له پوور موچرکي به رده وامي جه سته ي شيعره، شيعر
به خشنده ي چه رخه کان، ته کني کفراواني بينين و بيستن ټازاد
ده کا، جوانخوازي وشياري سيحر چه مکي وروژاو ي دووړي له
چرکه ي ره ها هه لايسان سه قامگير ده کا، شاعيري به خشنده
نه م نه جامدانه ي ده ستيگير ټاراده بي.



ئەنۋەر حوسەين حەسەن (مەسەفە) *

* لەدايەكبوون: ۱۹۵۲ كۆپى.

* چاپكراو:

۱- خۆرباران- شەير- ۱۹۷۸، چاپخانىە صلاح الدين- هەولەير.

۲- جاريكى تر خۆرباران- شەير- ۱۹۸۴، چاپخانىە شەفيق- بەغدا.

۳- جل و بەرگ و جەمكەكان- شەير- ۱۹۹۰، چاپخانىە الحوادث- بەغدا.



سه باح ساير هه سه ن (ره نجه ره)

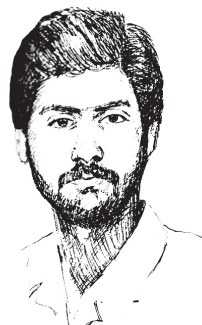
* له داىكهوون: ۱۹۶۵/۱۱/۱۸ هه ولير

* چاپكراو:

۱- زيوان- چامه- چاپخانه هى حسام - ۱۹۸۸ به غدا.

۲- ئاژن- چامه- چاپخانه هى الحواث - ۱۹۹۰ به غدا.

۳- گريزينگ- چامه- چاپخانه هى گهل - ۱۹۹۱ شه قلاوه.



قادر ئىبراھىم مېنە

* لەدايىكبوون: ۱۹۷۱ ۋەرتى.

* ھەۋل ۋ كۆشى لە پوژنامە ۋ گۇفارەكاندا نواندوۋە.



غه‌فوور مه‌خمووری

- غه‌فوور تاهیر سه‌عید سارمه‌می ناسراو به (غه‌فوور مه‌خمووری).
- سالی ١٩٧٠ له‌گوندی که‌ندی قه‌لان (وادی الغراب)ی سه‌ر به قه‌زای مه‌خموور له‌دایکبووه.
- خویندنی سه‌ره‌تایی له‌قوتابخانه‌ی میجانی سه‌ره‌تایی له‌گوندی (مشار) ته‌واوکردووه.
- خویندنی ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له‌مه‌خموور و هه‌ولێر ته‌واو کردووه.
- ده‌رچووی به‌شی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی - کۆلیژی ئادابی -

زانكۆی سەلاحەددین - ھەولێرە.

- لە ساڵی ۱۹۹۵ بە ھاوکاری کۆمەڵی کەسایەتی نەتەوویی و وڵاتپارێز یەکییتی نەتەوویی دیموکراتی کوردستان YNDK دامەزراندوو.

- سکرتیری گشتی یەکییتی نەتەوویی دیموکراتی کوردستان YNDK.

- ئەندامی پەرلەمانی کوردستان بوو لە خولی دوو (۲۰۰۵ تا ۲۰۰۹).

- ئەندامی کارای سەندیکای رۆژنامەنووسانی کوردستان.

- ئەندامی کارای فیدراسیۆنی رۆژنامەنووسانی جیهانی IFJ.

- ئەندامی یەکییتی نووسەرانی کورد.

- ئەندامی گەڕی یەکەمی دیالۆگی کوردی - عەرەبی بوو، کە لە

مایسی ۱۹۹۸ لە قاھیرە ی پایتەختی میسر بەسترا.

- کارگیری لیژنەی بالای بەرەنگاربوونەووی بەعەرەبکردنی کوردستان.

- ئەندامی لیژنەی ئامادەکاری کۆنگرەی نەتەوویی کورد.

- ئەندامی کۆنگرەی نەتەوویی کوردستان KNK.

- خاوەن ئىمتىيازى رۆژنامەى (مىدىا) يە.
- سەرۆكى ئەنجومەنى بەرپۆەبردنى گوڤارى (سەرخۆبوون) ە.
- ئەندامى زۆربەى زۆرى كۆنگرە و كۆنفرانسە سىاسى و ئەكادىمىيەكان بوو كە لە كوردستان و دەرەو بەستراون.
- كۆمەلئ وتار و لىكۆلئىنەوەى ەزرى و رۆشنىبرى و ئەدەبى لە گوڤار و رۆژنامەكانى كوردستاندا بلاوكردۆتەو.
- تا ئىستا كۆمەلئ كىتەبى بە چاپ گەياندوو، كە ئەمانەن:
- ١- سەرەتايەك بۆ ەيران كورتەيەك لە ژيانى ەمەد بەگى، چاپى يەكەم، بەغدا، ١٩٨٩
- ٢- بنارى قەرەچوو، چاپى يەكەم، بەغدا، ١٩٩٠.
- ٣- سى تيشك له پەنجەرەى شيعرەو، چاپى يەكەم، شەقلاو، ١٩٩١.
- ٤- حوارات حول القضية الكوردية، الطبعة الأولى، بيروت، ١٩٩٩.
- ٥- حوارات حول القضية الكوردية، الطبعة الثانية، أربيل، ٢٠٠٠.
- ٦- ەيران (چەمك - ناوەرۆك - سەرەلدان)، چاپى يەكەم، ەولير، ٢٠٠١.
- ٧- بەەرەبكردى كوردستان، چاپى يەكەم، ەولير، ٢٠٠٢.

- ٨- تعريب كوردستان، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠٠٦.
- ٩- به‌عه‌ره‌ب‌كردنی كوردستان، چاپی دووهم، هه‌ولێر، ٢٠٠٦.
- ١٠- بصراحة، الجزء الأول، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٠.
- ١١- هه‌گبه‌ی مەخمووری، به‌رگی یه‌كه‌م، چاپی یه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٠.
- ١٢- به‌عه‌ره‌ب‌كردنی كوردستان، چاپی سییه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٠.
- ١٣- عومه‌ر خامۆش (كۆشيعر)، چاپی یه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٢.
- ١٤- تعريب كوردستان، الطبعة الثانية، أربيل، ٢٠١٣.
- ١٥- كۆنگره‌ی نه‌ته‌وه‌یی كورد.. ئه‌ركه‌ هه‌نووكه‌یی و ئامانجه‌ س‌تراتیژییه‌كان، چاپی یه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٦.
- ١٦- الحیران (مفهوما ومضمونا وظهورا)، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٧.
- ١٧- نحو حریه‌ واستقلال كوردستان، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٧.
- ١٨- مسعود البارزانی رمز الییشمه‌رگایتی والمقاومه‌ القومیه‌، الطبعة الأولى، أربيل، ٢٠١٨.
- ١٩- هزر و رامن، چاپی یه‌كه‌م، هه‌ولێر، ٢٠١٩.
- ٢٠- الإتحاد القومي الديمقراگی الكوردستاني YNDK (اليوبيل

- الفضی ١٩٩٥ - ٢٠٢٠)، الطبعة الأولى، طهران، ٢٠٢٠.
- ٢١ - یه‌کیتی نه‌ته‌وه‌یی دیموکراتی کوردستان YNDK (یۆبیلی زیوین ١٩٩٥ - ٢٠٢٠)، تاران، ٢٠٢٠.
- ٢٢ - استقلال کوردستان (الأفکار و التأمّلات)، الطبعة الأولى، طهران، ٢٠٢٠.
- ٢٣ - تعریب کوردستان، الطبعة الثالثة، طهران، ٢٠٢٠.
- ٢٤ - به‌عه‌ره‌بکردنی کوردستان، چاپی چواره‌م، تاران، ٢٠٢٠.
- ٢٥ - له‌پیناو کوردستان، چاپی یه‌که‌م، تاران، ٢٠٢٠.
- ٢٦ - هه‌گبه‌ی مه‌خمووری، چاپی دووه‌م، تاران، ٢٠٢٠.
- ٢٧ - بصراحة، الطبعة الثانية، طهران، ٢٠٢١.
- ٢٨ - تعریب کوردستان، الطبعة الرابعة، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ٢٩ - رسالتی من اجل کوردستان، الطبعة الأولى، طهران، ٢٠٢٢.
- ٣٠ - استقلال کوردستان (الأفکار و التأمّلات)، الطبعة الثانية، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ٣١ - بصراحه، الطبعة الثالثة، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ٣٢ - رسالتی من اجل کوردستان، الطبعة الثانية، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ٣٣ - یه‌کیتی نه‌ته‌وه‌یی دیموکراتی کوردستان YNDK (به‌لگه‌نامه‌کانی

شەشەم كۆنگرەى YNDK)، چاپى يەكەم، ھەولير، ۲۰۲۴.

۳۴- الاتحاد القومي الديمقراطي الكوردستاني YNDK (وثائق

المؤتمر السادس ل YNDK)، الطبعة الأولى، أربيل، ۲۰۲۴.

۳۵- الحيران (مفهوما ومضمونا وظهورا)، الطبعة الثانية، أربيل،

۲۰۲۵.

۳۶. سەرەتايەك بۆ ھەيران و كورتەيەك لە ژيانى ھەمەد

بەگى، چاپى دووھەم، ھەولير، ۲۰۲۵.

۳۷- بنارى قەرەچووغ، چاپى دووھەم، ھەولير، ۲۰۲۵.

۳۸- سى تيشك لە پەنجەرەى شيعرەو، چاپى دووھەم، ھەولير،

۲۰۲۵.

۳۹- عومەر خامۆش (كۆشيعر)، چاپى دووھەم، ھەولير، ۲۰۲۵.

۴۰- ھەيران (چەمك - ناوەرۆك - سەرھەلدان)، چاپى دووھەم،

ھەولير، ۲۰۲۵.

۴۱- الحيران (مفهوما ومضمونا وظهورا)، الطبعة الثالثة، القاهرة،

۲۰۲۵.



ئەم سى دەنگە (ئەنەر - سەباح - قادر) سى دەنگى
سەربەخۆن لە گۆرەپانى ئەمىرى شىعەرى كوردیداو
تەكانىكىيان بەشىعەرى كوردى داو كە جىايە لە جىلى
پىش خۆيان، مەبەستى ئەم چاوپىكەوتنەم ئەوئەبە كە
روئىاي ئەو شاعىرانە بگەيەنمە خۆينەر تا لە بۆچوون
و ولامدانەوئە پەرسىيارەكانى نۆ ئەم چاوپىكەوتنە لە
مەبەست و ئامانجىيان بگات ئەمە يەك؛ دووئەم كە ئەم
تەكنىكە سەربەخۆن زۆر كەس بەتوندى بەرەنگارىيان بۆوئە
نووسىنى نابەجى و نابابەتتىيانەى لەروو گىركردن، ئەوانىش
تائىستە هەلىكى لەبارىيان بۆ هەلنەكەوتوئە بەرپەرجىيان
بدەنەوئە، ئەم چاوپىكەوتنە بەرپەرجدانەوئەبە كە بۆ دوژمنانى
ئەم تەكنىكە ئەدەبىيە و نەتەوايەتتىيە پىروۆزە.

غەفوور مەخمۇورى